

旧约

《传道书》

第一章

1. 在耶路撒冷作王，大卫的儿子，传道者的言语。
2. 传道者说，虚空的虚空，虚空的虚空。凡事都是虚空。
3. 人一切的劳碌，就是他在日光之下的劳碌，有什么益处呢？
4. 一代过去，一代又来。地却永远长存。
5. 日头出来，日头落下，急归所出之地。
6. 风往南刮，又向北转，不住地旋转，而且返回转行原道。
7. 江河都往海里流，海却不满。江河从何处流，仍归还何处。
8. 万事令人厌烦。（或作万物满有困乏）人不能说尽。眼看，看不饱，耳听，听不足。
9. 已有的事，后必再有。已行的事，后必再行。日光之下并无新事。
10. 岂有一件事人能指着说，这是新的。哪知，在我们以前的世代，早已有了。
11. 已过的世代，无人记念，将来的世代，后来的人也不记念。
12. 我传道者在耶路撒冷作过以色列的王。
13. 我专心用智慧寻求查究天下所作的一切事，乃知神叫世人所经练的，是极重的劳苦。
14. 我见日光之下所作的一切事，都是虚空，都是捕风。
15. 弯曲的不能变直，缺少的不能足数。
16. 我心里议论，说，我得了大智慧，胜过我以前在耶路撒冷的众人。而且我心中多经历智慧，和知识的事。
17. 我又专心察明智慧，狂妄，和愚昧。乃知这也是捕风。
18. 因为多有智慧，就多有愁烦。加增知识的，就加增忧伤。

第二章

1. 我心里说，来吧，我以喜乐试试你，你好享福。谁知，这也是虚空。
2. 我指嬉笑说，这是狂妄。论喜乐说，有何功效呢？
3. 我心里察究，如何用酒使我肉体舒畅，我心却仍以智慧引导我。又如何持住愚昧，等我看明世人，在天下一生当行何事为美。
4. 我为自己动大工程，建造房屋，栽种葡萄园，
5. 修造园囿，在其中栽种各样果木树，
6. 挖造水池，用以浇灌嫩小的树木。
7. 我买了奴婢，也有生在家中的奴婢。又有许多牛群羊群，胜过以前在耶路撒冷众人所有的。
8. 我又为自己积蓄金银，和君王的财宝，并各省的财宝。又得唱歌的男女，和世人所喜爱的物，并许多的妃嫔。
9. 这样，我就日见昌盛，胜过以前在耶路撒冷的众人。我的智慧仍然存留。
10. 凡我眼所求的，我没有留下不给他的。我心所乐的，我没有禁止不享受的。因我的心为我一切所劳碌的快乐。这就是我从劳碌中所得的分。
11. 后来我察看我手所经营的一切事，和我劳碌所成的功。谁知都是虚空，都是捕风，在日光之下毫无益处。

12. 我转念观看智慧，狂妄，和愚昧。在王以后而来的人，还能作什么呢？也不过行早先所行的就是了。
13. 我便看出智慧胜过愚昧，如同光明胜过黑暗。
14. 智慧人的眼目光明，（光明原文作在他头上）愚昧人在黑暗里行。我却看明有一件事，这两等人都必遇见。
15. 我就心里说，愚昧人所遇见的，我也必遇见。我为何更有智慧呢？我心里说，这也是虚空。
16. 智慧人，和愚昧人一样，永远无人记念。因为日后都被忘记。可叹智慧人死亡，与愚昧人无异。
17. 我所以恨恶生命，因为在日光之下所行的事我都以为烦恼。都是虚空，都是捕风。
18. 我恨恶一切的劳碌，就是我在日光之下的劳碌。因为我得来的必留给我以后的人。
19. 那人是智慧，是愚昧，谁能知道。他竟要管理我劳碌所得的，就是我在日光之下用智慧所得的。这也是虚空。
20. 故此，我转想我在日光之下所劳碌的一切工作，心便绝望。
21. 因为有人用智慧知识灵巧所劳碌得来的，却要留给未曾劳碌的人为分。这也是虚空，也是大患。
22. 人在日光之下劳碌累心，在他一切的劳碌上得着什么呢？
23. 因为他日日忧虑，他的劳苦成为愁烦。连夜间心也不安。这也是虚空。
24. 人莫强如吃喝，且在劳碌中享福。我看这也是出于神的手。
25. 论到吃用，享福，谁能胜过我呢？
26. 神喜悦谁，就给谁智慧，知识，和喜乐。惟有罪人，神使他劳苦，叫他将所收聚的，所堆积的，归给神所喜悦的人。这也是虚空，也是捕风。

第三章

1. 凡事都有定期，天下万务都有定时。
2. 生有时，死有时。栽种有时，拔出所栽种的，也有时。
3. 杀戮有时，医治有时。拆毁有时，建造有时。
4. 哭有时，笑有时。哀恸有时，跳舞有时。
5. 抛掷石头有时，堆聚石头有时。怀抱有时，不怀抱有时。
6. 寻找有时，失落有时。保守有时，舍弃有时。
7. 撕裂有时，缝补有时。静默有时，言语有时。
8. 喜爱有时，恨恶有时。争战有时，和好有时。
9. 这样看来，作事的人在他的劳碌上有什么益处呢？
10. 我见神叫世人劳苦，使他们在其中受经练。
11. 神造万物，各按其时成为美好。又将永生安置在世人心里。（永生原文作永远）然而神从始至终的作为，人不能参透。
12. 我知道世人，莫强如终身喜乐行善。
13. 并且人人吃喝，在他一切劳碌中享福。这也是神的恩赐。
14. 我知道神一切所作的，都必永存，无所增添，无所减少。神这样行，是要人在他面前存敬畏的心。
15. 现今的事早先就有了。将来的事早已也有了。并且神使已过的事重新再来。（或作并且神再寻回已过的事）
16. 我又见日光之下，在审判之处有奸恶。在公义之处也有奸恶。
17. 我心里说，神必审判义人和恶人。因为在那里，各样事务，一切工作，都有定时。
18. 我心里说，这乃为世人的缘故，是神要试验他们，使他们觉得自己不过像兽一样。
19. 因为世人遭遇的，兽也遭遇。所遭遇的都是一样。这个怎样死，那个也怎样死。气息都是一样。人不能强于兽。都是虚空。
20. 都归一处。都是出于尘土，也都归于尘土。

21. 谁知道人的灵是往上升，兽的魂是下入地呢？
22. 故此，我见人，莫强如在他经营的事上喜乐。因为这是他的分。他身后的事，谁能使他回来得见呢？

第四章

1. 我又转念，见日光之下所行的一切欺压。看哪，受欺压的流泪，且无人安慰。欺压他们的有势力，也无人安慰他们。
2. 因此，我赞叹那早已死的死人，胜过那还活着的活人。
3. 并且我以为那未曾生的，就是未见过日光之下恶事的，比这两等人更强。
4. 我又见人为一切的劳碌，和各样灵巧的工作，就被邻舍嫉妒。这也是虚空，也是捕风。
5. 愚昧人抱着手，吃自己的肉。
6. 满了一把，得享安静，强如满了两把，劳碌捕风。
7. 我又转念，见日光之下有一件虚空的事。
8. 有人孤单无二，无子，无兄，竟劳碌不息，眼目也不以钱财为足。他说，我劳碌碌碌，刻苦自己，不享福乐，到底是为谁呢？这也是虚空，是极重的劳苦。
9. 两个人总比一个人好，因为二人劳碌同得美好的果效。
10. 若是跌倒，这人可以扶起他的同伴。若是孤身跌倒，没有别人扶起他来。这人就有祸了。
11. 再者，二人同睡，就都暖和。一人独睡，怎能暖和呢？
12. 有人攻胜孤身一人，若有二人便能敌挡他。三股合成的绳子，不容易折断。
13. 贫穷而有智慧的少年人，胜过年老不肯纳谏的愚昧王。
14. 这人是从小牢中出来作王。在他国中，生来原是贫穷的。
15. 我见日光之下一切行动的活人，都随从那第二位，就是起来代替老王的少年人。
16. 他所治理的众人，就是他的百姓，多得无数。在他后来的人，尚且不喜悦他。这真是虚空，也是捕风。

第五章

1. 你到神的殿，要谨慎脚步。因为近前听，胜过愚昧人献祭，（或作胜过献愚昧人的祭）他们本不知道所作的是恶。
2. 你在神面前不可冒失开口，也不可心急发言。因为神在天上，你在地下，所以你的言语要寡少。
3. 事务多，就令人作梦，言语多，就显出愚昧。
4. 你向神许愿，偿还不可迟延。因他不喜悦愚昧人。所以你许的愿应当偿还。
5. 你许愿不还，不如不许。
6. 不可任你的口使肉体犯罪。也不可在祭司（原文作使者）面前说是错许了。为何使神因你的声音发怒，败坏你手所作的呢？
7. 多梦和多言，其中多有虚幻。你只要敬畏神。
8. 你若在一省之中见穷人受欺压，并夺去公义公平的事，不要因此诧异。因有一位高过居高位的监察。在他们以上还有更高的。
9. 况且地的益处归众人。就是君王也受田地的供应。
10. 贪爱银子的，不因得银子知足。贪爱丰富的，也不因得利益知足。这也是虚空。
11. 货物增添，吃的人也增添。物主得什么益处呢？不过眼看而已。
12. 劳碌的人，不拘吃多吃少，睡得香甜。富足人的丰满，却不容他睡觉。
13. 我见日光之下，有一宗大祸患，就是财主积存资财，反害自己。
14. 因遭遇祸患，这些资财就消灭。那人若生了儿子，手里也一无所有。

15. 他怎样从母胎赤身而来，也必照样赤身而去。他所劳碌得来的。手中分毫不能带去。
16. 他来的情形怎样，他去的情形也怎样。这也是一宗大祸患。他为风劳碌有什么益处呢？
17. 并且他终身在黑暗中吃喝，多有烦恼，又有病患呕气。
18. 我所见为善为美的，就是人在神赐他一生的日子吃喝，享受日光之下劳碌得来的好处。因为这是他的分。
19. 神赐人赏财丰富，使他能以吃用，能取自己的分，在他劳碌中喜乐。这乃是神的恩赐。
20. 他不多思念自己一生的年日。因为神应他的心使他喜乐。

第六章

1. 我见日光之下有一宗祸患，重压在人身上。
2. 就是人蒙神赐他赏财，丰富，尊荣，以致他心里所愿的一样都不缺，只是神使他不能吃用，反有外人来吃用。这是虚空，也是祸患。
3. 人若生一百个儿子，活许多岁数，以致他的年日甚多，心里却不得满享福乐，又不得埋葬。据我说，那不到期而落的胎比他倒好。
4. 因为虚虚而来，暗暗而去，名字被黑暗遮蔽。
5. 并且没有见过天日，也毫无知觉。这胎，比那人倒享安息。
6. 那人虽然活千年，再活千年，却不享福，众人岂不都归一个地方去吗？
7. 人的劳碌都为口腹，心里却不知足。
8. 这样看来，智慧人比愚昧人有什么长处呢？穷人在众人面前知道如何行，有什么长处呢？
9. 眼睛所看的，比心里妄想的倒好。这也是虚空，也是捕风。
10. 先前所有的，早已起了名。并知道何为人。他也不能与那比自己力大的相争。
11. 加增虚浮的事既多，这与人有什么益处呢？
12. 人一生虚度的日子，就如影儿经过。谁知道什么与他有益呢？谁能告诉他身后在日光之下有什么事呢？

第七章

1. 名誉强如美好的膏油。人死的日子，胜过人生的日子。
2. 往遭丧的家去，强如往宴乐的家去，因为死是众人的结局。活人也必将这事放在心上。
3. 忧愁强如喜笑，因为面带愁容，终必使心喜乐。
4. 智慧人的心，在遭丧之家。愚昧人的心，在快乐之家。
5. 听智慧人的责备，强如听愚昧人的歌唱。
6. 愚昧人的笑声，好像锅下烧荆棘的爆声，这也是虚空。
7. 勒索使智慧人变为愚妄。贿赂能败坏人的慧心。
8. 事情的终局，强如事情的起头。存心忍耐的，胜过居心骄傲的。
9. 你不要心里急躁恼怒，因为恼怒存在愚昧人的怀中。
10. 不要说，先前的日子强过如今的日子，是什么缘故呢？你这样问，不是出于智慧。
11. 智慧和产业并好。而且见天日的人，得智慧更为有益。
12. 因为智慧护庇人，好像银钱护庇人一样。惟独智慧能保全智慧人的生命，这就是知识的益处。
13. 你要察看神的作为，因神使为曲的，谁能变为直呢？
14. 遇亨通的日子，你当喜乐。遭患难的日子，你当思想。因为神使这两样并列，为的是叫人查不出身后有什么事。
15. 有义人行义，反致灭亡。有恶人行恶，倒享长寿。这都是我在虚度之日中所见过的。
16. 不要行义过分。也不要过于自逞智慧。何必自取败亡呢？

17. 不要行恶过分。也不要为人愚昧。何必不到期而死呢？
18. 你持守这个为美。那个也不要松手。因为敬畏神的人，必从这两样出来。
19. 智慧使有智慧的人，比城中十个官长更有能力。
20. 时常行善而不犯罪的义人，世上实在没有。
21. 人所说的一切话，你不要放在心上，恐怕听见你的仆人咒诅你。
22. 因为你心里知道，自己也曾屡次咒诅别人。
23. 我曾用智慧试验这一切事。我说，要得智慧，智慧却离我远。
24. 万事之理离我甚远，而且最深，谁能测透呢？
25. 我转念，一心要知道，要考察，要寻求智慧，和万事的理由。又要知道邪恶为愚昧，愚昧为狂妄。
26. 我得知有等妇人，比死还苦，她的心是网罗，手是锁链。凡蒙神喜悦的人，必能躲避她。有罪的人，却被她缠住了。
27. 传道者说，看哪，一千男子中，我找到一个正直人。但众女子中，没有找到一个。我将这事一一比较，要寻求其理，我心仍要寻找，却未曾找到。
- 28.
29. 我所找到的，只有一件，就是神造人原是正直，但他们寻出许多巧计。

第八章

1. 谁如智慧人呢？谁知道事情的解释呢？人的智慧使他的脸发光，并使他脸上的暴气改变。
2. 我劝你遵守王的命令。既指神起誓，理当如此。
3. 不要急躁离开王的面前。不要固执行恶。因为他凡事都随自己的心意而行。
4. 王的话本有权力，谁敢问他说，你作什么呢？
5. 凡遵守命令的，必不经历祸患。智慧人的心，能辨明时候和定理。（原文作审判下节同）
6. 各样事务成就，都有时候和定理。因为人的苦难，重压在他身上。
7. 他不知道将来的事，因为将来如何，谁能告诉他呢？
8. 无人有权力掌管生命，将生命留住。也无人有权力掌管死期。这场争战，无人能免，邪恶也不能救那好行邪恶的人。
9. 这一切我都见过。也专心查考日光之下所作的一切事。有时这人管辖那人，令人受害。
10. 我见恶人埋葬，归入坟墓。又见行正直事的，离开圣地，在城中被人忘记。这也是虚空。
11. 因为断定罪名，不立刻施刑，所以世人满心作恶。
12. 罪人虽然作恶百次，倒享长久的年日。然而我准知道，敬畏神的，就是在他面前敬畏的人，终久必得福乐。
13. 恶人却不得福乐，也不得长久的年日。这年日好像影儿，因他不敬畏神。
14. 世上有一件虚空的事，就是义人所遭遇的，反照恶人所行的。又有恶人所遭遇的，反照义人所行的。我说，这也是虚空。
15. 我就称赞快乐，原来人在日光之下，莫强如吃喝快乐。因为他在日光之下，神赐他一生的年日，要从劳碌中，时常享受所得的。
16. 我专心求智慧，要看世上所作的事。（有昼夜不睡觉，不合眼的）。
17. 我就看明神一切的作为。知道人查不出日光之下所作的事。任凭他费多少力寻查，都查不出来。就是智慧人虽想知道，也是查不出来。

第九章

1. 我将这一切事放在心上，详细考究，就知道义人和智慧人，并他们的作为，都在神手中。或是爱，或是恨，都在他们的前面，人不能知道。

2. 凡临到众人的事，都是一样。义人和恶人，都遭遇一样的事。好人，洁净人和不洁净人，献祭的与不献祭的，也是一样。好人如何，罪人也如何。起誓的如何，怕起誓的也如何。
3. 在日光之下所行的一切事上，有一件祸患，就是众人所遭遇的，都是一样。并且世人的心，充满了恶。活着的时候心里狂妄，后来就归死人那里去了。
4. 与一切活人相连的，那人还有指望。因为活着的狗，比死了的狮子更强。
5. 活着的人，知道必死。死了的人，毫无所知。也不再得赏赐，他们的名无人记念。
6. 他们的爱，他们的恨，他们的嫉妒，早都消灭了。在日光之下所行的一切事上，他们永不再有分了。
7. 你只管去欢欢喜喜吃你的饭。心中快乐喝你的酒。因为神已经悦纳你的作为。
8. 你的衣服当时常洁白。你头上也不要缺少膏油。
9. 在你一生虚空的年日，就是神赐你在日光之下虚空的年日，当同你所爱的妻，快活度日。因为那是你生前，在日光之下劳碌的事上所得的分。
10. 凡你手所当作的事，要尽力去作。因为在你所必去的阴间，没有工作，没有谋算，没有知识，也没有智慧。
11. 我又转念，见日光之下，快跑的未必能赢，力战的未必得胜，智慧的未必得粮食，明哲的未必得钱财，灵巧的未必得喜悦。所临到众人的，是在乎当时的机会。
12. 原来人也不知道自己的定期。鱼被恶网圈住，鸟被网罗捉住，祸患忽然临到的时候，世人陷在其中，也是如此。
13. 我见日光之下有一样智慧，据我看乃是广大，
14. 就是有一小城，其中的人数稀少，有大君王来攻击，修筑营垒，将城围困。
15. 城中有一个贫穷的智慧人，他用智慧救了那城，却没有人记念那穷人。
16. 我就说，智慧胜过勇力。然而那贫穷人的智慧，被人藐视，他的话也无人听从。
17. 宁可在安静之中听智慧人的言语，不听掌管愚昧人的喊声。
18. 智慧胜过打仗的兵器。但一个罪人，能败坏许多善事。

第十章

1. 死苍蝇，使作香的膏油发出臭气。这样，一点愚昧，也能败坏智慧和尊荣。
2. 智慧人的心居右。愚昧人的心居左。
3. 并且愚昧人行路，显出无知。对众人说，他是愚昧人。
4. 掌权者的心，若向你发怒，不要离开你的本位，因为柔和能免大过。
5. 我见日光之下，有一件祸患，似乎出于掌权的错误，
6. 就是愚昧人立在高位。富足人坐在低位。
7. 我见过仆人骑马，王子像仆人在地上步行。
8. 挖陷坑的，自己必掉在其中。拆墙垣的，必为蛇所咬。
9. 凿开（或作挪移）石头的，必受损伤。劈开木头的，必遭危险。
10. 铁器钝了，若不将刃磨快，就必多费气力。但得智慧指教，便有益处。
11. 未行法术以先，蛇若咬人，后行法术也是无益。
12. 智慧人的口，说出恩言。愚昧人的嘴，吞灭自己。
13. 他口中的言语，起头是愚昧。他话的末尾，是奸恶的狂妄。
14. 愚昧人多有言语，人却不知将来有什么事。他身后的事，谁能告诉他呢？
15. 凡愚昧人，他的劳碌使自己困乏。因为连进城的路他也不知道。
16. 邦国阿，你的王若是孩童，你的群臣早晨宴乐，你就有祸了。
17. 邦国阿，你的王若是贵胄之子，你的群臣按时吃喝，为要补力，不为酒醉，你就有福了。
18. 因人懒惰，房顶塌下。因人手懒，房屋滴漏。
19. 设摆筵席，是为喜笑。酒能使人快活，钱能叫万事应心。

20. 你不可咒诅君王，也不可心怀此念。在你卧房也不可咒诅富户。因为空中的鸟，必传扬这声音。有翅膀的，也必述说这事。

第十一章

1. 当将你的粮食撒在水面，因为日久必能得着。
2. 你要分给七人，或分给八人，因为你不知道将来有什么灾祸临到地上。
3. 云若满了雨，就必倾倒在地球上。树若向南倒，或向北倒，树倒在何处，就存在何处。
4. 看风的必不撒种。望云的必不收割。
5. 风从何道来，骨头在怀孕妇人的胎中如何长成，你尚且不得知道，这样，行万事之神的作为，你更不得知道。
6. 早晨要撒你的种，晚上也不要歇你的手，因为你不知道哪一样发旺，或是早撒的，或是晚撒的，或是两样都好。
7. 光本是佳美的，眼见日光也是可悦的。
8. 人活多年，就当快乐多年。然而也当想到黑暗的日子，因为这日子必多，所要来的都是虚空。
9. 少年人哪，你在幼年时当快乐。在幼年的日子，使你的心欢畅，行你心所愿行的，看你眼所爱看的，却要知道，为这一切的事，神必审问你。
10. 所以你当从心中除掉愁烦。从肉体克去邪恶。因为一生的开端，和幼年之时，都是虚空的。

第十二章

1. 你趁着年幼，衰败的日子尚未来到，就是你说，我毫无喜乐的那些年日未曾临近之先，当記念造你的主。
2. 不要等到日头，光明，月亮，星宿，变为黑暗，雨后云彩反回，
3. 看守房屋的发颤，有力的屈身，推磨的稀少就止息，从窗户往外看的都昏暗，
4. 街门关闭，推磨的响声微小，雀鸟一叫，人就起来，歌唱的女子，也都衰微，
5. 人怕高处，路上有惊慌，杏树开花，蚱蜢成为重担，人所愿的也都废掉，因为人归他永远的家，吊丧的在街上往来，
6. 银链折断，金罐破裂，瓶子在泉旁损坏，水轮在井口破烂，
7. 尘土仍归于地，灵仍归于赐灵的神。
8. 传道者说，虚空的虚空，凡事都是虚空。
9. 再者，传道者因有智慧，仍将知识教训众人。又默想，又考查，又陈说许多箴言。
10. 传道者专心寻求可喜悦的言语，是凭正直写的诚实话。
11. 智慧人的言语，好像刺棍。会中之师的言语，又像钉稳的钉子。都是一个牧者所赐的。
12. 我儿，还有一层，你当受劝戒。着书多，没有穷尽。读书多，身体疲倦。
13. 这些事都已听见了。总意就是敬畏神，谨守他的诫命，这是人所当尽的本分。（或作这是众人的本分）
14. 因为人所作的事，连一切隐藏的事，无论是善是恶，神都必审问。